

*CSCTFL 2012*  
**A Preliminary List of Sessions**

*Session 1 - Friday 8:00 - 9:00am*

**Exhibitor Session: Reaching All Learners**

*Presenter:* Ellen Shrager, A Teacher Voice Publishing, Villanova, PA

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, Supervisor/Administrator

**Improving Fluency and Cultural Knowledge in the World Language Classroom**

*Presenter:* Carrie M. Toth, Carlyle HS, Carlyle, IL

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* HS

**Exhibitor Session: Real Language right away**

*Presenter:* Elizabeth H Roberts, REAL LANGUAGE right away, Wheaton, IL

*Language:* English

*Examples:* Spanish, French

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS

**Vertical Integration in Speaking and Writing: Maximizing Oral and Written Exercises at All Levels**

*Presenter:* Clarice Doucette, Webb School, Knoxville, TN

*Language:* English

*Examples:* French, Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

**Use of Webinar in Elementary-Level Language Instruction**

*Presenter:* Debra K. Lee-DiStefano, Southeast Missouri State, Cape Girardeau, MO

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* HS, College/University

### **Lesson Planning for 21st Century Learners: Some Things We Need to Know**

*Presenter:* Gregory W. Duncan, InterPrep, Inc., Marietta, GA

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

### **Exhibitor Session: Opportunities with the Spanish Ministry of Education in the USA**

*Presenter:* Jorge A. Berne, Spanish Ministry of Education, CHICAGO, IL

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

### **What's up at AATG?**

*Presenter:* Keith Cothrun, American Association of Teachers of German, Cherry Hill, NJ

*Language:* English

*Examples:* English, German

*Audience:* Supervisor/Administrator

### **Exploring the “Other”: A model for teacher immersion experiences in less-commonly experienced cultures**

*Presenters:* Richard C. Muirhead, Mount Mary College(Retired), Milwaukee, WI; Helena Curtain, University of Wisconsin-Milwaukee (Emirita), Milwaukee, WI; Theresa Kruschke Alfonso , Greendale High School, Greendale, WI

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, Supervisor/Administrator, Other

## **Hoosier Hotties?**

*Presenters:* Julie Canady, Central MS, Kokomo, IN; Pam Gemmer, Crispus Attucks Medical Magnet, Indianapolis, IN; Mercedes Muniz-Peredo, Our Lady of Mount Carmel School, Carmel, IN; Nicci Saari, Eastwood MS, Indianapolis, IN

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* Elementary

## **Using Backward Design and Authentic Materials to Improve K-12 World Language Instruction**

*Presenters:* Stephanie A. Dhonau, Rosalie Cheatham, Alan Lytle and Dave McAlpine, University of Arkansas Little Rock, Little Rock, AR

*Language:* English

*Examples:* French, German, Spanish

*Audience:* College/University

**Session 2 - Friday 11:15am - 12:15pm**

## **ALL STAR: Developing Integrated Units Levels 1 - 5/IB/AP**

*Presenter:* Angelika Becker, Carmel HS, Carmel, IN

*Language:* German

*Examples:* German

*Audience:* MS/JHS, HS

## **Experiential Learning: Survival German in Germany**

*Presenter:* Carol Anne Costabile-Heming, Northern Kentucky University, Highland Heights, KY

*Language:* English

*Examples:* German

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

## **Exhibitor Session: Elementary Foreign Language: Much More than Colors and Numbers!**

*Presenter:* Carol J. Gaab, TPRS Publishing, Inc., Chandler, AZ

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* Elementary

**Exhibitor Session: Motivating and Organizing the Unmotivated and Unorganized**

*Presenter:* Ellen Shrager, A Teacher Voice Publishing, Villanova, PA

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, Supervisor/Administrator

**ALL STAR: Using Music and Media to Teach Spanish**

*Presenters:* Amy Haney, Kettering Fairmont HS, Kettering, OH; Kathleen Acosta, Carroll HS, Dayton, OH

*Language:* Spanish, English

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

**Building Vibrant German Programs through Advocacy, Articulation, and Outreach**

*Presenter:* Gregory H. Wolf, North Central College, Naperville, IL

*Language:* English

*Examples:* German and English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

**Exhibitor Session: *L'Enseignement des langues étrangères dans le système éducatif français***

*Presenter:* Elodie Menard, University of Angers, France , and Vistas in Education, Minneapolis, MN

*Language:* French

*Examples:* French

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University

**Exhibitor Session: The Paperless Spanish Classroom**

*Presenter:* Ines D. Lormand, McGraw-Hill School Education, Chicago, IL

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* HS

### **Using the LinguaFolio Wisconsin K-8**

*Presenter:* Kyle D. Gorden, Elkhorn Area School District, Elkhorn, WI

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary

### **Exhibitor Session: Top 10 Reasons To Travel With Your Students**

*Presenters:* Tanya J. Gajewski, Intercultural Student Experiences, Minneapolis, MN; Anca Coleman, Intercultural Student Experiences, Minneapolis, MN

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

### **Submitting a Manuscript for a Refereed Publication**

*Presenters:* Tatiana I. Sildus, Pittsburg State University, Pittsburg, KS; Stephanie Dhonau, University of Arkansas, Little Rock, AR

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator, Other

### **If Only I Knew How - Models of Effective Foreign Language Teachers**

*Presenters:* Thomas Sauer, Jefferson County Public Schools, Louisville, KY; Sharon Deering, Arlington ISD, Arlington, TX; Greg Duncan, Interprep, Atlanta, GA

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

### **Effective Task-Based Learning Activities and Assessment**

*Presenter:* Yea-Fen Chen, Andrew Olson and Xiaorong Wang, University of Wisconsin, Milwaukee, WI

*Language:* English

*Examples:* English, Chinese

*Audience:* HS, College/University

Session 3 - Friday 1:00 - 2:00pm

**ALL STAR: *Poesías y canciones para los más pequeños***

*Presenter:* Paulino Brener, paulinobrener.com, Minneapolis, MN

*Language:* Spanish

*Examples:* Spanish

*Audience:* Elementary

**Articulation, Culture & Creativity: Students Connecting Through Digital Media**

*Presenters:* Deana A. Zorko, La Follette HS, Madison, WI; Kasumi Kato, University of Wisconsin - Whitewater, Whitewater, WI; Lauren Rosen, University of Wisconsin, Madison, WI; Lynn Sessler, Clovis Grove Elementary, Menasha, WI

*Language:* English

*Examples:* Spanish, Japanese

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University

**SLA informed principles to teach grammar**

*Presenters:* Isabel J. Espinoza and Nicola Work, University of Dayton, Dayton, OH

*Language:* English

*Examples:* French, Spanish

*Audience:* College/University

**Exhibitor Session: Successful Dialogues with Enabling Parents**

*Presenter:* Ellen Shrager, A Teacher Voice Publishing, Villanova, PA

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, Supervisor/Administrator

### **Ready to Lead**

*Presenter:* Laura L. Terrill, Consultant, Indianapolis, IN

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* None

### **Exhibitor Session: Are you a fan? Español Santillana's Print and Technology Make Language Learning Fun!**

*Presenter:* Mario Nuñez, Santillana USA Publishing Co., Miami, FL

*Language:* English

*Examples:* English, Spanish

*Audience:* HS

### **Exhibitor Session: Strategies for Motivating Students from the National Language Teacher of the Year**

*Presenters:* Marty Abbott, ACTFL, Alexandria, VA

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, Supervisor/Administrator

### **National Board Certification: Rigorous and Rewarding Professional Development**

*Presenters:* Meg H. Graham, Mukwonago HS, Mukwonago, WI; Sharon Bradish, Columbus HS, Columbus, WI

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* MS/JHS, HS

### **Measuring Student Progress with Each Unit of Instruction**

*Presenter:* Paul Sandrock, ACTFL, Alexandria, VA

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University

### **Enhancing the Four Skills and Culture through Francophone/Maghrebian Novels**

*Presenter:* Rabia Redouane, Montclair State University, Montclair, NJ

*Language:* French

*Examples:* French

*Audience:* College/University, Other

### **ALL STAR: Awesome Ideas for Teaching Culture in the Spanish Classroom**

*Presenters:* Amy Haney, Kettering Fairmont HS, Kettering, OH; Kathleen Acosta, Carroll HS, Dayton, OH

*Language:* Spanish, English

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

### **Textbook: Tool, not Tyrant**

*Presenter:* Sharon A. Deering, Arlington Independent School District, Arlington, TX

*Language:* English

*Examples:* Spanish, French

*Audience:* MS/JHS, HS, Supervisor/Administrator

### **Steps to Greater Intercultural and Linguistic Competence**

*Presenters:* Susan Colville-Hall and Slava Sidorova, University of Akron, Akron, OH

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* College/University

### **Generating Excitement about Learning German!**

*Presenters:* Susanne M. Wagner, University of Arkansas Little Rock, Little Rock, AR; Jennifer Lusk, Central HS, Little Rock, AR



*Language:* German, English

*Examples:* German

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Other: Chapter Members

### **"Just-in-time" and "Just-about-you" - Making Teachers' Lives Easier**

*Presenter:* Thomas Sauer, Jefferson County Public Schools, Louisville, KY

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

## **Session 4 - Friday 2:15-3:15pm**

### **What I have learned @ #langchat**

*Presenter:* Diego F. Ojeda, Evansville HS, Evansville, WI

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

### **Creating excitement in learning with culture**

*Presenter:* Graciela Berumen, Topeka Collegiate, Topeka, KS

*Language:* Spanish

*Examples:* Spanish

*Audience:* Elementary

### **Making Cultural Connections for Good**

*Presenters:* Holly T. Morse, Haiyun Lu and Renee Weber, University School of Milwaukee, Milwaukee, WI

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* HS

### **Technology-enhanced Activities Designed to Develop Cultural and Communicative competence**

*Presenters:* Isabel J. Espinoza and Nicola Work, University of Dayton, Dayton, OH

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* HS, College/University

**Exhibitor Session: How to digitize your German language classroom**

*Presenter:* Dagmar O. Schalliol and Arthur Grauman, Langenscheidt, Chicago, IL

*Language:* English

*Examples:* German

*Audience:* MS/JHS, HS

**The Global Classroom: Internationalizing Your Curriculum with a Faculty-Led Tour**

*Presenters:* Jennifer Hall and Dawn Adams, University of Mount Union, Alliance, OH

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

**Exhibitor Session: Classroom-Ready White Board Activities**

*Presenter:* Ines D. Lormand, McGraw-Hill School Education, Chicago, IL

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS

**Exhibitor Session: Building the Tower of Babel**

*Presenters:* Jim Laden, AFS Intercultural Programs, Portland, OR; Renae Pappas, AFS Intercultural Programs, St. Paul, MN

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* MS/JHS, HS

**A Touching Thought: 'Error' as a Positive Factor**

*Presenter:* John De Mado, John De Mado Language Seminars, Inc., Marco Island, FL

*Language:* English

*Examples:* French, Spanish, Italian

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

### **ALL STAR: Teaching the Preterit and the Imperfect From Start to Finish**

*Presenters:* Kathleen Acosta, Carroll HS, Dayton, OH; Amy Haney, Kettering Fairmont HS, Kettering, OH

*Language:* Spanish, English

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

### **AP German Language and Culture: Themes, Texts and Teaching Techniques**

*Presenters:* Katharina Barbe, Northern Illinois University, DeKalb, IL; Volker Langeheine, Millard North High School, Omaha, NE; Ninja Nagel, Prairie Ridge High School, Crystal Lake, IL; Friedemann Stuebing, Northern Illinois University, DeKalb, IL

*Language:* German and English

*Examples:* German

*Audience:* HS, College/University

### **AP Strategies for the Whole Latin Curriculum**

*Presenter:* Keely Lake, Wayland Academy, Beaver Dam, WI

*Language:* English

*Examples:* Latin

*Audience:* HS, College/University

### **Food and Hunger**

*Presenter:* Laura L. Terrill, Consultant, Indianapolis, IN

*Language:* English

*Examples:* French

*Audience:* MS/JHS, HS

### **Exhibitor Session: 21st Century Classroom: What Does it Look Like?**

*Presenter:* Marty Abbott, ACTFL, Alexandria, VA

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

### **Touch the World Through Communication**

*Presenter:* Wendy Brownell, Camdenton HS, Camdenton, MO

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* MS/JHS, HS

### **Tips and Tricks for Teaching (mostly) in the Target Language**

*Presenter:* Phyllis Farrar, Kansas Department of Education, Topeka, KS

*Language:* English

*Examples:* German, Spanish

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

## **Session 5 - Friday 3:45 - 4:45pm**

### **Best of Kansas: Art in the World Language Classroom**

*Presenter:* Elke Lorenz, USD383, Manhattan, KS

*Language:* English

*Examples:* German/English

*Audience:* HS

### **Many Manic Manipulatives**

*Presenter:* Deborah Blaz, Angola HS, Angola, IN

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* MS/JHS, HS

### **Exhibitor Session: Advocating for Language Programs and Teachers: How to Promote Language Study**

*Presenters:* Emily Spinelli, American Association of Teachers of Spanish and Portuguese, Walled Lake, MI; Jennie Frazier, East Grand Rapids HS, East Grand Rapids, MI; Irma Torres, Oakland Schools, Waterford, MI

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator, Other

### **FL learner variables in urban and traditional college settings**

*Presenter:* Gabriela Olivares-Cuhat, University of Northern Iowa, Cedar Falls, IA

*Language:* English

*Examples:* English, Spanish

*Audience:* College/University

### ***La Martinique: la France près de chez nous***

*Presenter:* Genevieve M. Peden, Eastern Michigan University, Ypsilanti, MI

*Language:* French

*Examples:* French

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University

### ***¡Eso es! ¡Así se hace! ¡Conectado!: Por una clase de español positiva y familiar***

*Presenter:* Israel F. Herrera, Indiana University, Bloomington, IN

*Language:* Spanish

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

### **Exhibitor Session: The Power of Observation Across Cultures**

*Presenters:* Jim Laden and Renae Pappas, AFS Intercultural Programs, Portland, OR

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* MS/JHS, HS

### **Multiple Intelligences in the Language Classroom**

*Presenter:* Jessica McMahon, Benilde-St. Margaret's, St. Louis Park, MN

*Language:* None

*Examples:* Latin

*Audience:* MS/JHS, HS

***Exhibitor Session: Miterzählgeschichten - Geschichten erzählen im Fremdsprachenunterricht***

*Presenter:* Katharina Ritter, Goethe-Institut Chicago, Chicago, IL

*Language:* German

*Examples:* German

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS

***Exhibitor Session: How to Teach with Film***

*Presenter:* Charlie Hanchett, Vista Higher Learning, Boston, MA

*Language:* English

*Examples:* Spanish, French, Italian, German

*Audience:* MS/JHS, HS

***Embedding Advocacy Opportunities Into All That We Do***

*Presenter:* Lisa Lilley, Central HS, Springfield, MO

*Language:* English

*Examples:* French, Spanish

*Audience:* None

***Best of Nebraska: Multiculturalism in Today's French Society***

*Presenters:* Sara J. Dietzman and Jordan Milliken, Nebraska Wesleyan University, Lincoln, NE

*Language:* English

*Examples:* French

*Audience:* HS, College/University

***Exhibitor Session: iPad Classroom: Chinese Language Learning Transformed***

*Presenters:* James Lin and Sue-Ann Ma, BetterChinese, Palo Alto, CA

*Language:* English

*Examples:* Chinese

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

### **Electronic White Board Program: A Tool for Japanese and Chinese Instruction**

*Presenter:* Sayuri Kubota, Eastern Michigan University, Ypsilanti, MI

*Language:* English

*Examples:* Japanese, Chinese

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University

### **Assessing the 3 Modes of Communication K-5**

*Presenters:* Susana M. Gorski, Menasha Joint School District, Menasha, WI;  
Emily Behnke, Kimberly School District, Kimberly, WI

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* Elementary

### **Exhibitor Session: We are losing our language teachers. How can we increase our students' test scores?**

*Presenter:* George Washington, ASC Direct, Inc., San Antonio, TX

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* HS

## **Session 6 - Friday 5:00 - 6:00pm**

### **Differentiation Without Stress: Engaging Activities for All Learners**

*Presenter:* Alice Kosnik, Independent Consultant, Northbrook, IL

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS

### **High/Low Tech: Keeping it Real in Today's Classroom**

*Presenters:* Anita J. Alkhas, University of Wisconsin-Milwaukee, Milwaukee, WI, Milwaukee, WI; Kris Knisely, Emory University, Atlanta, GA

*Language:* English

*Examples:* English, French

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

### **Teaching Foreign Languages in the Elementary School: A Service Learning Initiative**

*Presenter:* E. Nicole Meyer, University of Wisconsin-Green Bay, Green Bay, WI

*Language:* English

*Examples:* English, French

*Audience:* Elementary, HS, College/University

### **Exhibitor Session: Defending French in an Age of Globalization**

*Presenters:* Jayne Abrate, American Association of Teachers of French, Carbondale, IL; Ann Sunderland, American Association of Teachers of French, Independence, MO

*Language:* French

*Examples:* French

*Audience:* HS, College/University

### **Exhibitor Session: CBS: Content-Based Storytelling**

*Presenter:* Janice H Kittok, Educator in Service, LLC, Delano, MN

*Language:* English

*Examples:* Swedish (for non-Swedish speakers)

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

### **Pattern Puzzles Plus (Proven Vocabulary Acquisition Strategies)**

*Presenters:* Karen L. Sperstad and Ann Murphy, Mukwonago Area Schools, Mukwonago, WI

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* HS



**Exhibitor Session: *Yanapanakuy*: Establishing a Peruvian sister school curriculum and travel program**

*Presenter:* Lee A. Silva, Hands-on Spanish Travel, Glendale, AZ

*Language:* Spanish, English

*Examples:* Spanish, English

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

**Power Tools For The Teacher's Toolbox**

*Presenter:* Lisa Lilley, Central HS, Springfield, MO

*Language:* English

*Examples:* Spanish, French, German

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS

**No Majors? No Minors? No Problem!**

*Presenter:* Marc Cadd, Drake University, Des Moines, IA

*Language:* English

*Examples:* Various

*Audience:* College/University

**Exhibitor Session: Update on National Standards and Revised ACTFL/NCATE Standards**

*Presenters:* Marty Abbott, American Council on the Teaching of Foreign Languages, Alexandria, VA; David McAlpine, American Council on the Teaching of Foreign Languages President, Little Rock, AR

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

**Summer Immersion: Falling in Love with Language**

*Presenter:* Sharon A. Deering, Arlington Independent School District, Arlington, TX

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* MS/JHS, HS, Supervisor/Administrator

### ***Fußball und Jugendkultur***

*Presenter:* Sigurd Piwek, Milwaukee German Immersion School, Milwaukee, WI

*Language:* German

*Examples:* German

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University

### **The PACE Model: A Strategic Approach to Grammar Instruction**

*Presenters:* Todd A. Hernández and Mary Zuidema, Marquette University, Milwaukee, WI

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* HS, College/University

### **Social Media in the World Language Classroom: Promises and Pitfalls**

*Presenter:* Chris Luke, Ball State University, Muncie, IN

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

### ***¡VIVA ESPAÑA!* Cultural Activities based on the 21st Century Skills Map**

*Presenter:* Linda L. Egnatz, Lincoln-Way North High School, Frankfort, IL

*Language:* Spanish

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

**Session 7 - Saturday 8:00-9:00am**

### **Mimes, Rhymes, and Pantomimes Plus**

*Presenter:* Candace J. Sherwood, Jordan Creek Elementary School, West Des Moines, IA

*Language:* English

*Examples:* English, Spanish

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS

**Exhibitor Session: Language Rock in the French and Spanish Classroom**

*Presenter:* Cindy S. Tracy, World of Reading, Ltd., Atlanta, GA

*Language:* English

*Examples:* French, Spanish

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University

**Exhibitor Session: Everyone talks, interacts, and participates: online tools for language learning**

*Presenters:* Dennie S. Hoopingarner and Vineet Bansal, Michigan State University, East Lansing, MI

*Language:* English

*Examples:* English, Chinese

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

***Derechos Humanos: Raising Social Consciousness in the WL Classroom***

*Presenter:* Donna L. Sayler, Homewood-Flossmoor HS, Flossmoor, IL

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* HS, College/University

**Differentiated Instruction in the World Language Classroom**

*Presenters:* Jackie Moase-Burke, Michigan Dept. of Education, Clinton Township, MI; Emily Spinelli, American Association for the Teachers of Spanish and Portuguese, Walled Lake MI; Anne Nerenz, Eastern Michigan University, Ypsilanti, MI

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS

**Exhibitor Session: Web Resources for Teaching French Culture**

*Presenter:* Jayne Abrate, American Association of Teachers of French, Carbondale, IL

*Language:* French

*Examples:* French

*Audience:* HS, College/University

**Best of Iowa: Activities to Rock your World Language Classroom!**

*Presenter:* Lisa M. Sobotka, Valley Southwoods, West Des Moines, IA

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* HS

**Best of Minnesota: *Presentación Cultural: Carnavalito Argentino***

*Presenter:* Paulino Brener, paulinobrener.com, Minneapolis, MN

*Language:* Spanish

*Examples:* Spanish

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University

**The Art of Advocacy**

*Presenter:* Phyllis Farrar, Kansas Department of Education, Topeka, KS

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Other

**Exhibitor Session: Neutralize the Drama - Create a Kinder and More Respectful Classroom**

*Presenter:* Ellen Shrager, A Teacher Voice Publishing, Villanova, PA

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, Supervisor/Administrator

**Tricks for Tricky Grammar**

*Presenter:* Regina Schantz, Washington HS, Washington, IA

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* HS

## **Integrating Technology into the Foreign Language Curriculum: Concepts, Challenges and Conclusions**

*Presenters:* Susan Hojnacki and Katharina H. Gross, Aquinas College, Grand Rapids, MI

*Language:* English, German

*Examples:* German, English

*Audience:* HS, College/University, Supervisor/Administrator

## **Teaching World Languages to Birth-to-3 children**

*Presenter:* Tami L. Johnson, The Academy of the Fox Cities, Appleton, WI

*Language:* English

*Examples:* English/Spanish

*Audience:* Other

## **Best of Oklahoma: Students' and Teachers' Beliefs about Error Correction in the Foreign Language Classroom**

*Presenter:* Teresa R. Bell, University of Oklahoma, Norman, OK

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

## **Session 8 - Saturday 9:30 - 10:30am**

### **Classroom Climate across Levels of French**

*Presenter:* Carolyn Gascoigne, University of Nebraska-Omaha, Omaha, NE

*Language:* English

*Examples:* French

*Audience:* HS, College/University

### **Exhibitor Session: Neutralize "Entertainment Bullying"**

*Presenter:* Ellen Shrager, A Teacher Voice Publishing, Villanova, PA

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, Supervisor/Administrator

### **Reach Beyond Your Borders: Successful Study Tours from Door to Door**

*Presenters:* Linda C. Havas, Greendale School District, Greendale, WI; Cathy Stresing, Mequon-Thiensville School District, Mequon, WI

*Language:* English

*Examples:* French, German, Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS

### **Best of Michigan: Authentic Communication And Culture With Task-Based Teaching And Assessments**

*Presenters:* Amber Kasic Sullivan, L'Anse Creuse Public Schools, Shelby Township, MI

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

### **AATG's Culture Taskforce - A Report from the Field!**

*Presenters:* Charles J. James, Department of German, Madison, WI; John H. Stark, Illinois Mathematics and Science Academy, Aurora, IL

*Language:* English

*Examples:* German

*Audience:* College/University

### **FLESFEST: If you lead with culture... (Part 1)**

*Presenters:* Donna L. Clementi, Concordia Language Villages, Moorhead, MN; Paul J. Hoff, University of Wisconsin Eau Claire, Eau Claire, WI

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

### **A Tandem Learning Experience for Second Language Learners Through Skype**

*Presenter:* Colleen A. Blaurock, Perry Local Schools, Perry, OH

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

**Exhibitor Session: AIM'ing for Fluency in the Target Language**

*Presenter:* Edite Sammons, AIM Language Learning, Canada, Bowen Island, BC

*Language:* English

*Examples:* Spanish, French

*Audience:* Elementary, MS/JHS

***Elementos culturales en las clases de nivel avanzado en la escuela secundaria***

*Presenter:* Fátima López, Oswego East HS, Oswego, IL

*Language:* Spanish

*Examples:* Spanish

*Audience:* HS, Other

**What is cultural proficiency?**

*Presenters:* Genevieve M. Peden and Sayuri Kubota, Eastern Michigan University, Ypsilanti, MI

*Language:* English

*Examples:* French, Japanese

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

**Exhibitor Session: Spanish Language Proficiency for the iGeneration**

*Presenter:* Cathy Wilson, Pearson, Glenview, IL

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* HS

**The Arabic Language Fog of War: Iraq War Veterans' Motivations and Language Experiences**

*Presenter:* Jennifer L. Nichols, Kenyon College, Gambier, OH

*Language:* English

*Examples:* English and Arabic

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

**Best of Arkansas: Verbindungen: Connecting German to Other Disciplines**

*Presenter:* Jennifer Lusk, Central High School, Little Rock, AR

*Language:* German

*Examples:* German

*Audience:* MS/JHS, HS

**Exhibitor Session: Touch the World through “World Languages Day”**

*Presenter:* Joy Campbell, Center for Language Education and Research, East Lansing, MI; Rachel Faynik Marbell and Stephanie Treat, CLA Language Center, University of Minnesota, Minneapolis, MN; Wendy Johnson, University of Wisconsin-Madison Language Institute, Madison, WI

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* HS, College/University, Supervisor/Administrator

**Discover the Power of Music and Videos to Teach Spanish**

*Presenter:* Julie Wilhelm, Iowa State University, Ames, IA

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

**Virtual Vacations**

*Presenter:* Rebekah M. Stathakis, Northwestern University, Evanston, IL

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS

**Session 9 - Saturday 10:45 - 11:45am**

**ALL STAR: Generating Student Input through Humor, Tech, and Stories**



*Presenter:* Mira Canion, Erie HS, Erie, CO

*Language:* English

*Examples:* English, Spanish

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University

### **Best of Illinois: Reading Strategies in the Target Language**

*Presenters:* Alison A. Vrtis and Courtney Mikulcik, Hinsdale South HS, Darien, IL

*Language:* English

*Examples:* Spanish, French

*Audience:* HS

### **Reaching Beyond the Traditional Classroom: Teaching Literature and Close Reading On-line**

*Presenter:* E. Nicole Meyer, University of Wisconsin-Green Bay, Green Bay, WI

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* College/University

### **Touching Creativity: Listening, Moving, Drawing, Writing in the FL Classroom**

*Presenter:* Freddie A. Bowles, University of Arkansas, AFLTA, Fayetteville, AR

*Language:* English

*Examples:* French, German, Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

### **Exhibitor Session: Managing Students with Aspergers and “Non-diagnosed, Asperger-like” Students in the World Language Classroom**

*Presenter:* Ellen Shrager, A Teacher Voice Publishing, Villanova, PA

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, Supervisor/Administrator

### **Be the bridge toward global citizenship: Practical ideas to stimulate student engagement**

*Presenter:* Jackie Muirhead, Milwaukee Area Technical College, Milwaukee, WI

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

**Exhibitor Session: *La enseñanza de la variedad dialectal en la clase de español***

*Presenter:* Jorge A. Berne, Spanish Ministry of Education, Chicago, IL

*Language:* Spanish

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

**Connect-Contribute-Collaborate: Building Your Professional/Personal Learning Network (PLN)**

*Presenter:* Lauren Rosen, University of Wisconsin, Madison, WI

*Language:* English

*Examples:* English, Spanish, Japanese

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

***Kunst als Sprech- und Schreibanlass***

*Presenters:* Lorna Sopcak, Ripon College, Ripon, WI; Bobbette Leu-Timmermann, Assumption HS, Wisconsin Rapids, WI

*Language:* German

*Examples:* German

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

**FLESFEST: If you lead with culture.... (Part 2)**

*Presenters:* Donna L. Clementi, Concordia Language Villages, Moorhead, MN; Paul J. Hoff, University of Wisconsin Eau Claire, Eau Claire, WI

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

**Exhibitor Session: *Descubre el español: Elementary children travel and learn through print and technology resources!***

*Presenter:* Mario Nuñez, Santillana USA Publishing Co., Miami, FL

*Language:* English

*Examples:* English, Spanish

*Audience:* Elementary

### **Toward Arabic Fluency**

*Presenter:* Mazin A. Heiderson, Learning Smyth Consulting, East Lansing, MI

*Language:* Arabic, English

*Examples:* Arabic

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University

### **ALL STAR: Challenge Tournament: ALL of Your Students Will Love to Play!**

*Presenter:* Sarah Adams Schwartz, Ladue School District, St. Louis, MO

*Language:* English

*Examples:* English, Spanish

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS

### **Reaching all learners: Combining early language learning, community outreach, and service learning**

*Presenters:* Theresa Schenker and Angelika Kraemer, Michigan State University, East Lansing, MI

*Language:* English

*Examples:* English, German, French, Spanish, Arabic, Chinese, Italian, Hindi, Japanese

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

## **Session 10 - Saturday 12:15 - 1:15pm**

### **Converging of Language and Culture in the Communicative Classroom**

*Presenters:* Ali Moeller and Oxana Dema, University of Nebraska-Lincoln, Lincoln, NE

*Language:* English

*Examples:* None

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

### **The Status of German in the US**

*Presenter:* Carol Anne Costabile-Heming, Northern Kentucky University, Highland Heights, KY

*Language:* English

*Examples:* German

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

### **Exhibitor Session: How to Provide Repetition without Being Repetitious**

*Presenter:* Carol J. Gaab, TPRS Publishing, Inc., Chandler, AZ

*Language:* English

*Examples:* Spanish, English, French, Mandarin

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

### **Best of Colorado: 7 Irresistible Activities that Connect Teens with Reading**

*Presenter:* Mira Canion, Erie HS, Erie, CO

*Language:* English

*Examples:* English, Spanish, French

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS

### **An Exploration of Teaching the Passive and Active Skills of Culture and Language**

*Presenter:* James Hammers, Retired, Carver, MN

*Language:* English

*Examples:* German, English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University

### **Model for an Effective Movie Unit**

*Presenter:* Janice L. DeNure, Eureka HS, Eureka, MO

*Language:* English

*Examples:* French

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

### **Using TPR in Primary Grades (K-2)**

*Presenter:* Jonathan A. Harris, St. Gabriel Consolidated School, Cincinnati, OH

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* Elementary

### **Exhibitor Session: Short Intercultural Activities that Engage Students**

*Presenters:* Chelsea Smith, AFS Intercultural Programs, Portland, OR; Renae Pappas, AFS Intercultural Programs, St. Paul, MN

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* MS/JHS, HS

### **Web-based, Speaking Exercises in the Foreign Language Course**

*Presenter:* Kazumi Matsumoto, Ball State University, Muncie, IN

*Language:* English

*Examples:* Japanese

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

### **Short Novels in the Upper Level Language Course: It's about Choice**

*Presenter:* Janet Rowe, Hortonville Area School District, Hortonville, WI

*Language:* English

*Examples:* English and Spanish

*Audience:* HS

### **These Kids Are Driving Me Crazy!!**

*Presenter:* Kelly J. Ferguson, La Follette HS, Madison, WI

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* MS/JHS, HS

### **ALL STAR: Does It Count?**

*Presenter:* Laura L. Terrill, Consultant, Indianapolis, IN

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* MS/JHS, HS

### **FLESFEST: Using Culturally-Rich and Linguistically-Loaded Literature for Planning Thematic Units**

*Presenter:* Lynn Sessler and Susana Gorski, Menasha Joint School District, Menasha, WI

*Language:* English

*Examples:* Spanish, Japanese

*Audience:* Elementary

### **It's the Real Thing: Reach out and Touch the World with Target-Language Service Learning**

*Presenter:* Marie Hertzler, Wright State University, Dayton, OH

*Language:* French

*Examples:* French

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

### **Responsive Teaching; Using Differentiated Instruction to Reach All Learners**

*Presenter:* Sara M. Blanco, Northern University School, Cedar Falls, IA

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* Elementary, MS/JHS

### **Exhibitor Session: Goethe – Up Close and Personal**

*Presenter:* Roma F. Schultz, Goethe-Institut Chicago, Chicago, IL

*Language:* German

*Examples:* German

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

### **Effective Hands-on Activities for Chinese Classrooms**

*Presenter:* Yunhung S. Hsiao, Indian Trail High School & Academy, Kenosha, WI

*Language:* Chinese, English

*Examples:* Chinese, English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS

### Session 11 - Saturday 1:30 - 2:30pm

#### **Web 2.0: Moving Language Learners from consumers to producers of language**

*Presenters:* Ali Moeller, Carolina Bustamante and Sheri Hurlbut University of Nebraska-Lincoln, Lincoln, NE

*Language:* English

*Examples:* Chinese, German, Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

#### **Best of Indiana: *Kunst - Kreativität - Konversation***

*Presenters:* Angelika Becker, Carmel HS, Carmel, IN; Beth Moller-Tank, Zionsville HS, Zionsville, IN

*Language:* German

*Examples:* German

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

#### **Making History Come Alive in the Classroom**

*Presenter:* Carol Anne Costabile-Heming, Northern Kentucky University, Highland Heights, KY

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* HS, College/University

#### **Joining The Collaborative Teaching Community: Teacher Study Groups For Language Educators**

*Presenter:* Chinatsu Sazawa, Drake University, Des Moines, IA

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

## **Updating Cultural Competence for the 21st century Foreign Language Classroom**

*Presenters:* Deborah L. Page, Jody Ballah and Ruth Benander, University of Cincinnati, Cincinnati, OH

*Language:* English

*Examples:* English, French, German

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University

## **Making Standards-Based Grading Work in Your World Language Classroom**

*Presenters:* Denise Pahl, Jennifer Highfill, and Kim Lackey, Eureka HS, Eureka, MO

*Language:* English

*Examples:* English, Spanish

*Audience:* HS

## **Challenges and Strategies for a Beginner TPRS Teacher**

*Presenter:* Haiyun Lu, University School of Milwaukee, Milwaukee, WI

*Language:* English

*Examples:* Chinese, English

*Audience:* Other

## **FLESFEST: From Land to Language Across the “C’s”**

*Presenter:* Jody Schneider, Woodlands School, Milwaukee, WI

*Language:* English

*Examples:* French, Spanish

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University

## **French Poetry for Language Acquisition**

*Presenter:* Judith M. Michaels, Consultant, Green Bay, WI; Julia Price, Central HS, District of Westosha, Salem, WI

*Language:* English

*Examples:* French

*Audience:* Other



## **AMIGOS: Instant Exchange Students! Maximizing In-School Language Reciprocity**

*Presenters:* Mary Sicard and Darcy Poquette, LaFollette HS, Madison, WI

*Language:* English, Spanish

*Examples:* English, Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS

## **The World in Your Pocket!**

*Presenter:* Melinda Larson-Horne, Pewaukee School District, Pewaukee, WI

*Language:* French, English

*Examples:* French, English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

## **Start with Success**

*Presenter:* Rebekah M. Stathakis, Northwestern University, Evanston, IL

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS

## **Session 12 - Saturday 2:45 - 3:45pm**

### ***Les Français et la mode depuis Louis XIV à nos jours***

*Presenter:* Anne Lair, University of Northern Iowa, Cedar Falls, IA

*Language:* French

*Examples:* French

*Audience:* HS, College/University

### **Touching the World Through the Heart of a Child**

*Presenter:* Deborah K. Kennedy, Columbus Catholic Schools, Marshfield, WI

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS

### **Learn with NADSFL: Program Support for Teacher Leaders**

*Presenter:* Greta Lundgaard, Plano Independent School District, Plano, TX; Todd Bowen, New Trier Township High School, Winnetka, IL

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* HS

### **FLESFEST: Linking Language and Learning: Art Works!**

*Presenter:* Jacquelyn L. Dove, Elmbrook Schools (retired), Brookfield, WI; Marge Draheim, WAFLT, Appleton, WI

*Language:* English

*Examples:* French, Spanish, German

*Audience:* Elementary

### **Best of Ohio: Whachamacallits and Thingamajigs**

*Presenter:* Joe M. Moore, International Cultural Center, Tiffin, OH

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University, Supervisor/Administrator

### **Active Ideas for Planning an FL Immersion Day**

*Presenter:* Kathryn L. Johnston, Dan Alsop, and Sara Colburn-Alsop, Franklin College, Franklin, IN

*Language:* English

*Examples:* English, Spanish

*Audience:* HS, College/University

### **Introduction to National Board Certification in World Languages Other than English**

*Presenter:* Carrie M. Toth, Carlyle HS, Carlyle, IL

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* HS

## **Differentiated Instruction: Primeros Pasos**

*Presenter:* Kerisa C. Baedke, Prairieview School, Waukee, IA

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* HS

## **Best of Missouri: Going Beyond the Textbook to Inspire and Motivate Your Students**

*Presenters:* Kim D. Lackey and Denise Pahl, Eureka HS, Eureka, MO

*Language:* English

*Examples:* Spanish, English

*Audience:* HS

## **Social Software in Hybrid and Online Language Classes**

*Presenters:* Kathleen M. Wheatley, Ester Suárez-Felipe and Magaly Zeise, University of Wisconsin-Milwaukee, Milwaukee, WI

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* College/University

## **Integrated Performance Assessment for FLES**

*Presenter:* Kristin J. Davin, Loyola University Chicago, Chicago, IL; Francis Troyan, University of Pittsburgh, Pittsburgh, PA; Ashley Hellmann, Falk Laboratory School, Pittsburgh, PA

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS

## ***Stark machen!***

*Presenter:* Phyllis Farrar, Kansas Department of Education, Topeka, KS

*Language:* German

*Examples:* German

*Audience:* MS/JHS, HS

### ***Le Train de la Vie***

*Presenter:* Sarah K. Shackelford, Finneytown High School, Harrison, OH

*Language:* English

*Examples:* French

*Audience:* HS

### **Going Global! The effects of teaching abroad**

*Presenter:* Susan Colville-Hall, University of Akron, Akron, OH

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* College/University

## **Session 13 - Saturday 4:00-5:00pm**

### **Best of Wisconsin: Reading Strategies to Link Culture and Language**

*Presenters:* Amber Little and Danielle Chaussee, Oconomowoc HS, Oconomowoc, WI

*Language:* English

*Examples:* Spanish, German

*Audience:* HS

### **“Multi-Kulti” America: The German Speakers**

*Presenter:* Antje Petty, Max Kade Institute, Madison, WI

*Language:* English

*Examples:* German

*Audience:* HS, College/University

### **21st Century Learning: Using the P21 skills map to enhance language learning and foster motivation**

*Presenters:* Leah A. McKeeman, Kansas State University, Manhattan, KS; Blanca E. Oviedo, Barton Community College, Ft. Riley, KS

*Language:* English

*Examples:* English, Spanish, French, German

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

### **FLESFEST: Make and Take FLESFEST Session**

*Presenter:* Jacquelyn L. Dove, Elmbrook Schools (retired), Brookfield, WI

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS

### **¡Bailemos Juntos!**

*Presenters:* Jeanne Psket, Arrowhead HS, Hartland, WI; Kerisa Baedke, Prairieview School, Waukegan, IA; Paulino Brener, paulinobrener.com, Minneapolis, MN; Lisa Sobotka, Valley Southwoods, West Des Moines, IA

*Language:* Spanish

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

### **Maximizing Formative Assessments in a Language Classroom**

*Presenter:* Katya Koubek, Buena Vista University, Storm Lake, IA

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* College/University

### **Don't reinvent the wheel: Use technology the right way in your foreign language classroom**

*Presenter:* Tabitha L. Miller, Livingstone College, Salisbury, NC

*Language:* English, Spanish

*Examples:* English, Spanish, French, German

*Audience:* HS, College/University

### **Spanish: A Not-So-Foreign Language--Bridging the Gap from Classroom to Communities**

*Presenter:* Christopher J. Palacios, Interlochen Arts Academy, Interlochen, MI

*Language:* English

*Examples:* Spanish

*Audience:* MS/JHS, HS

***Jugendkultur im Deutschunterricht***

*Presenter:* Susanne M. Wagner, University of Arkansas Little Rock, Little Rock, AR

*Language:* German, English

*Examples:* German

*Audience:* MS/JHS, HS, College/University

**We Can Keep the Class in the Target Language!**

*Presenter:* Helena Curtain, University of Wisconsin-Milwaukee (Emerita), Milwaukee, WI

*Language:* English

*Examples:* English

*Audience:* Elementary, MS/JHS, HS